

OTA-R31D 補足説明

OTA-R31D 補充説明
OTA-R31D Additional information

組み立て前に必ずお読みください。 在組合前請務必熟讀。
Study the instruction thoroughly before assembly.

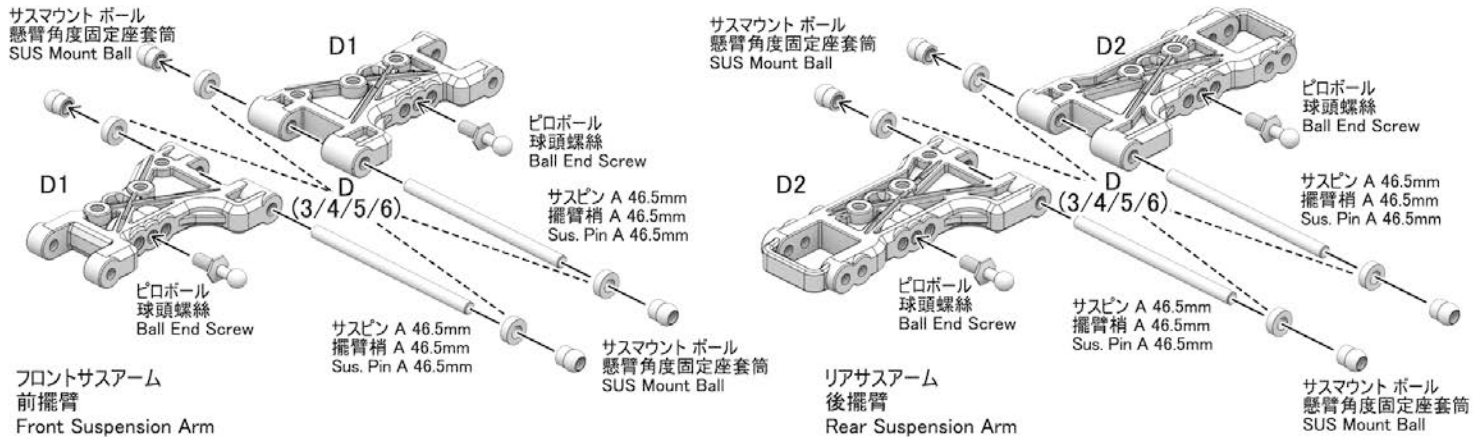
2 サスマウントの取り付け 懸臂固定座の安裝 Suspension Mount Installation

サスマウント M パーツが変更になります。 ●リア M1 パーツ → サスマウント $\mu G-3^\circ$ ●フロント M2 パーツ → サスマウント $A \pm 0^\circ$
懸臂固定座 M 零件變更。 ●後 M1 零件 → 懸臂角度固定座 $\mu G-3^\circ$ ●前 M2 零件 → 懸臂角度固定座 $A \pm 0^\circ$
Suspension Mount M parts changes ● Rear M1 Parts → Sus Mount $\mu G-3^\circ$ ● Front M2 Parts → Sus Mount $A \pm 0^\circ$

7 8 フロント/リアプーリーの組み立て 前/後皮帯滾輪の組合 Front/Rear Pulley Assembly

OTA-R31 説明書 P05 の OPTION PARTS 欄をご覧ください。
請參照 OTA-R31 說明書 P.05 的 OPTION PARTS 欄。
Please refer to the Option Parts column at page 05 in OTA-R31 manual.

13 サスアームの組み立て 擺臂的組合 Suspension Arm Assembly



14 サスアームの取り付け 擺臂的安裝 Suspension Arm Installation

サスマウント M パーツが変更になります。 ●リア M3 パーツ → サスマウント $A \pm 0^\circ$ ●フロント M4 パーツ → サスマウント $A \pm 0^\circ$
懸臂固定座 M 零件變更。 ●後 M3 零件 → 懸臂角度固定座 $A \pm 0^\circ$ ●前 M4 零件 → 懸臂角度固定座 $A \pm 0^\circ$
Suspension Mount M parts changes ● Rear M3 Parts → Sus Mount $A \pm 0^\circ$ ● Front M4 Parts → Sus Mount $A \pm 0^\circ$

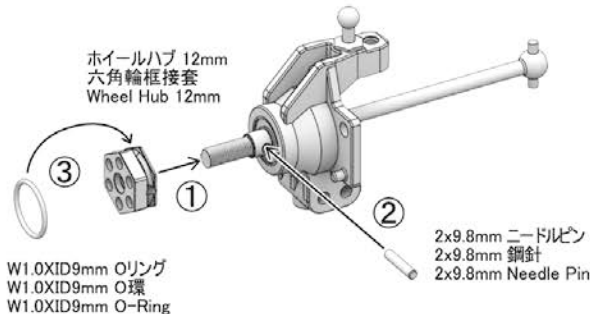
16 17 リア/フロントアクスルの組み立て 後/前傳動軸の組合 Rear/Front Axle Assembly

この図はリアアクスルです。
同様の手順でフロントアクスルも組み立てて下さい。
リア/フロントアクスル 合わせて 4 個作ります。

此圖為後傳動軸。
請以相同的步驟組合前傳動軸。
後/前傳動軸總共組合4個。

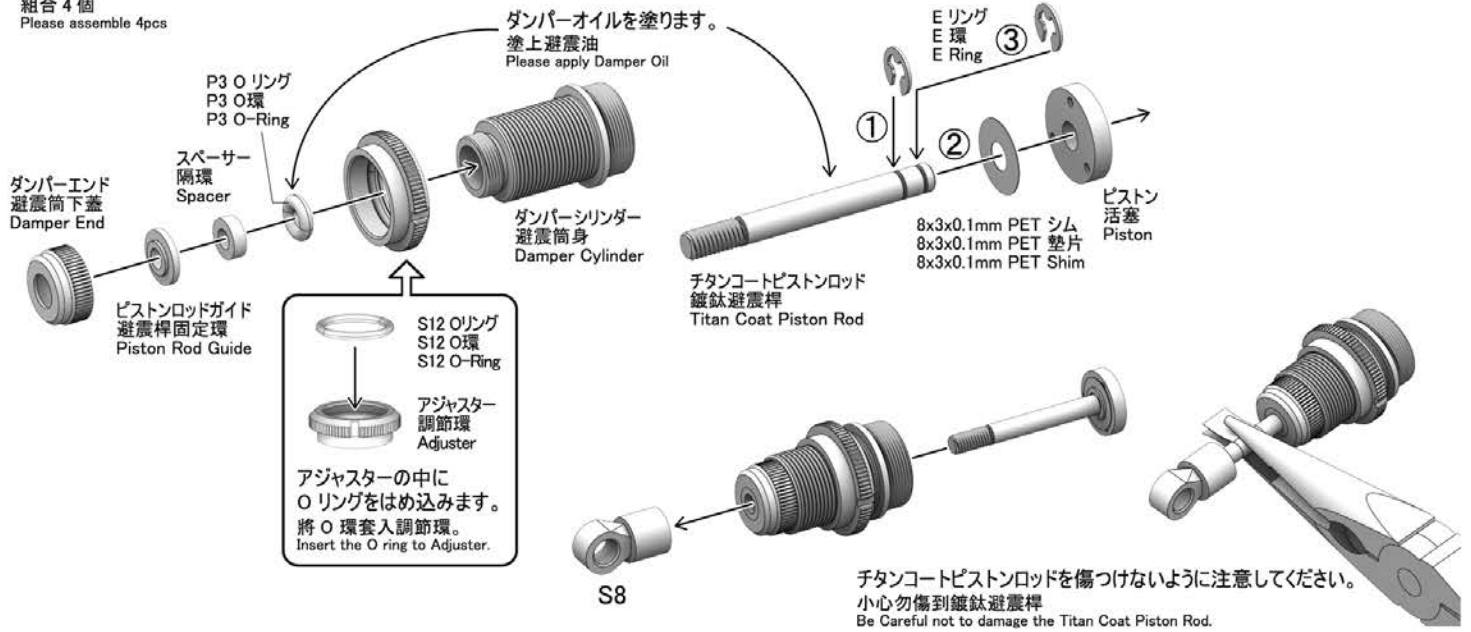
The picture illustrates Rear Axle.
Please follow the same steps to assemble Front Axle
Please assemble 2pcs each of Rear/Front Axle, 4pcs in total.

③A3/A4 パーツは使用しません。
③A3/A4零件不使用。
③A3/A4 Parts are not needed.



25 オイルダンパーの組み立て 油圧避震器の組合 Oil Damper Assembly

4 個作ります。
組合 4 個
Please assemble 4 pcs



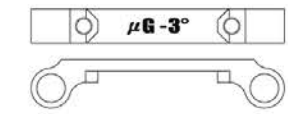
変更パーツリスト 変更零件表 Modify Parts List

OTA-R31 と基本パーツは同じですが、Mパーツ及びシリンダーパーツ(樹脂製)は付属しません。追加パーツは下のリストでご確認ください。

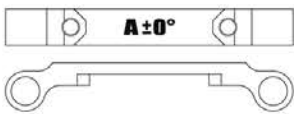
OTA-R31D和OTA-R31的基本零件相同，但是未附M零件、避震筒(塑膠製)。追加零件請參照下表。

OTA-R31D basically has the same regular parts as OTA-R31 but excluded M Parts and Shock Body Assy. For additional parts please refer to the list below.

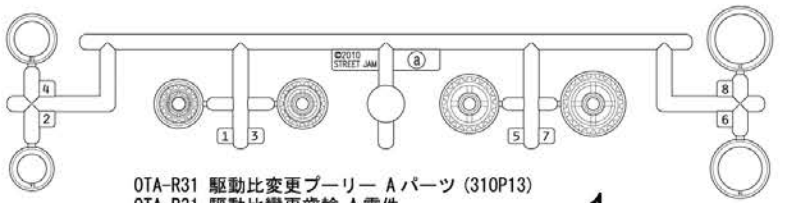
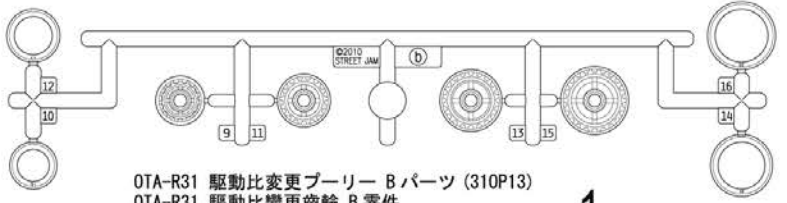
<p>AS568-O13 Oリング (310P12) AS568-O13 O環 ● AS568-O13 O-Ring x 4 pcs</p> <p>2x11.8mm ニードルピン (310P12) 2x11.8mm 鋼針 ● 2x11.8mm Needle Pin x 4 pcs</p>	<p>P3 O リング (R31016) P3 O環 ● P3 O-Ring x 4 pcs</p> <p>スペーサー (SDWSP4) 隔環 ● Spacer x 4 pcs</p> <p>ピストンロッドガイド (SDWSP4) 避震桿固定環 ● Piston Rod Guide x 4 pcs</p> <p>ピストン (SDWSP3) 活塞 ● Piston x 4 pcs</p> <p>ダイヤフラム (R31016) 防塵套 ● Diaphragm x 4 pcs</p> <p>S12 O リング (S12 O-Ring) S12 O環 ● S12 O-Ring x 4 pcs</p>	<p>チタンコートピストンロッド (SDWSP2) 鍍鈦避震桿 ● Titan Coat Piston Rod x 4 pcs</p> <p>E リング (R31016) E 環 ● E Ring x 10 pcs</p> <p>8x3x0.1mm PET シム (SDWSP3) 8x3x0.1mm PET 垫片 ● 8x3x0.1mm PET Shim x 6 pcs</p> <p>インナー スポンジ (SDWSP5) 内海绵 ● Inner Sponge x 4 pcs</p>	<p>ダンパーシリンダー (SDWD001) 避震筒身 ● Damper Cylinder x 4 pcs</p> <p>ダンパーエンド (SDWD001) 避震筒下蓋 ● Damper End x 4 pcs</p> <p>ダンパーキャップナット (SDWD001) 避震筒上蓋 ● Damper Cap Nut x 4 pcs</p> <p>アジャスター (SDWD001) 調節環 ● Adjuster x 4 pcs</p>
--	---	---	--



サスマウント $\mu G-3^\circ$ (SP0P02)
懸臂角度固定座 $\mu G-3^\circ$
SUS Mount $\mu G-3^\circ$ x 1 pcs



サスマウント $A \pm 0^\circ$ (SP0P08)
懸臂角度固定座 $A \pm 0^\circ$
SUS Mount $A \pm 0^\circ$ x 3 pcs



サスマウント ボール (SP0P01)
懸臂角度固定座套筒
SUS Mount Ball x 8 pcs